TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THUỶ NGUYÊN **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 74/2017/QĐST-DS	*Thuỷ Nguyên, ngày 29 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 18 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự đã thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 91/2017/TLST-DS ngày 20 tháng 7 năm 2017;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng A; trụ sở: Tầng 21, Tòa nhà RT, Số 19 VB, Phường 2, Quận 14, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Người đại diện theo pháp luật: Ông G - chức danh: Chủ tịch Hội đồng thành viên; Người đại diện theo ủy quyền: Bà L và ông P; Địa chỉ: Số 16A/119 TH, phường Đ, quận H, thành phố Hải Phòng (Giấy ủy quyền số: 735/2017/UQTT-QTRR.17, ngày 12 tháng 6 năm 2017).

- *Bị đơn*: Anh D. Địa chỉ: Thôn 12, xã X, huyện T, thành phố Hải Phòng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Tính đến ngày 31 tháng 5 năm 2017, anh D còn nợ Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng A số tiền là 63.192.262 đồng. Trong đó, tiền nợ gốc là 54.276.548 đồng, tiền nợ lãi là 8.917.714 đồng. Anh D chấp nhận trả khoản nợ nêu trên cho Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng A với kế hoạch trả nợ như sau:

2.1. Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng A sẽ miễn toàn bộ khoản tiền lãi cho anh D nếu mỗi tháng anh D trả Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng A số tiền 4.000.000 đồng,

trả vào tiền gốc vay, bắt đầu trả từ tháng 9 năm 2017 cho đến khi trả xong khoản tiền nợ gốc.

2.2. Nếu anh D không thực hiện đúng kế hoạch trả nợ nêu tại mục 2.1 sẽ phải trả toàn bộ khoản tiền nợ gốc và nợ lãi cho Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng A. Kể từ ngày 01 tháng 6 năm 2017, anh D vẫn phải tiếp tục trả khoản tiền lãi trên số tiền nợ gốc chưa trả theo mức lãi suất được qui định trong Hợp đồng tín dụng đã ký kết với Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng A.

Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thoả thuận về việc điều chính lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Toà án sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

3. Về án phí: Anh D nhận chịu cả 1.579.800 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm. Trả lại Công ty tài chính Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên Ngân hàng A số tiền tạm ứng án phí 1.570.000 đồng theo biên lai số 0005641 ngày ngày 20 tháng 7 năm 2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Thủy Nguyên, thành phố Hải Phòng.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- TAND thành phố Hải Phòng;
- VKSND huyện Thuỷ Nguyên;
- Chi cục THADS huyện Thuỷ Nguyên;
- Lưu: VT; Hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Anh Sơn